

### **3 СОЦИОЛИНГВИСТИКА И ПСИХОЛИНГВИСТИКА КАК СОСТАВЛЯЮЩИЕ ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫХ ЗНАНИЙ, РЕГИОНАЛЬНЫЕ СМИ**

*УДК 811.166.1'42*

#### **ЛИНГВОКУЛЬТУРНАЯ СИТУАЦИЯ В КРЫМУ: МЕЖКУЛЬТУРНОЕ СЛАВЯНСКОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ЯЗЫКОВ**

*Богданович Г. Ю., Димитрова В. И.*

Таврическая академия (структурное подразделение)  
ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского»,  
Симферополь, Россия  
e-mail: bgdvnch@mail.ru, veronika\_savonenko@mail.ru

В статье рассматриваются вопросы межкультурного славянского языкового взаимодействия на территории Республики Крым. Описываются лингвокультурная ситуация в Крыму и, соответственно, реальные условия для диалога культур, составляющих поликультурное пространство Крыма. Успешность межкультурной коммуникации определяется консолидирующей функцией русского языка, которая помогает обеспечить равновесие поликультурной среды. Именно язык передаёт сокровища каждой из культур, отражает эти богатства в своих лексических единицах.

**Ключевые слова:** лингвокультурная ситуация, межкультурное взаимодействие, правовой статус языка, консолидирующая функция, полилингвокультурный феномен.

#### **ВВЕДЕНИЕ**

Согласно концепции Вильгельма фон Гумбольдта, «язык есть дух народа» [4, с. 8]. Язык же является особенно ценным источником формирования и проявления ментальности народа, и при его помощи культура сохраняется и может передаваться из поколения в поколение. Таким образом, язык, будучи общественным явлением, становится присущим каждому представителю сообщества. Язык дает возможность формирования самого себя, своего представления о мире. Культура, как считает Ю. В. Бромлей, есть «совокупность специфических человеческих способов деятельности и ее результатов» [2, с. 5]. Таким образом, культура находится в многовековой зависимости от языка, определяется им и влияет на него. Если говорить о Республике Крым, нам необходимо заметить, что речь пойдет о полилингвокультурной (мультилингвокультурной) ситуации, что подтверждается

данными Переписи населения 2014 г.: на территории Республики Крым проживают свыше 175 различных этносов, имеющих свою культуру, свой язык. По мнению С. Г. Тер-Минасовой, «непосредственные соприкосновения приводят к неизбежному взаимопроникновению языков и культур, происходит своеобразная *диффузия* культур. При этом язык становится тем средством, которое включает в себя те специфические признаки различных культур, характерных для их представителей, являющихся особыми носителями мировидения и мировосприятия, тогда как «одним из свидетельств диалога как взаимодействия культур оказываются заимствования из других языков. Количество и качество заимствованных слов и выражений позволяют судить о масштабах диалога культур» [5, с.16]. Говоря о межкультурном языковом взаимодействии, мы не можем не отметить слова С. Г. Тер-Минасовой о том, что «диалог культур – это равноправное взаимодействие культур, основанное на взаимопонимании их представителей. Взаимопонимание во всех его аспектах – языковом, социокультурном, аксиологическом (осознание и понимание ценностей другой культуры, партнёра по диалогу) и многих других – это основа и цель диалога культур» [5, с. 16].

**Целью** предлагаемой статьи является описание лингвокультурной ситуации в Республике Крым, межкультурного языкового взаимодействия между славянскими языками, носителями которых являются жители полуострова.

#### **ИЗЛОЖЕНИЕ ОСНОВНОГО МАТЕРИАЛА**

Язык – зеркало окружающего мира, он отражает действительность и создает свою картину мира, специфичную и уникальную для каждого языка и, соответственно, народа, этнической группы, речевого коллектива, пользующегося данным языком как средством общения [1]. Таким образом, формируются целостные лингвокультурные системы, включающие в себя инвариантный (традиционный) центр и вариативную периферию, изменчивую во времени, часто под воздействием экстралингвистических факторов. Лингвокультурные системы, в свою очередь, составляют лингвокультурные ситуации, которые представляют собой процесс динамичного, временами неравномерного языкового взаимодействия.

Говоря о Республике Крым, отмечаем, что для описания ее лингвокультурной ситуации нам необходимо обратиться к понятию «полилингвокультурный феномен». Согласно мнению Г. Ю. Богданович, полилингвокультурный феномен (далее – ПЛКФ) – «особая целостность, природа которой неизмеримо сложнее монокультурного, понимаемого как национально-лингво-культурное сообщество (В. В. Красных), подавляющее большинство которого говорит на одном языке, и бикультурного, языковое пространство которого организуется двумя близкородственными языками» [1, с. 33]. Отметим, что формирование ПЛКФ возможно не посредством «сложения» этносов, а в результате выявления признаков полилингвокультурной ситуации, возникшей в многоэтносном пространстве, имеющем свой культурный фон, культурно-историческое наследие, культурные концепты, характеризующимся особым взаимодействием культур и их интеграцией.

Обратимся к данным Переписи населения, опубликованным на сайте «Крымстат» в 2014 г., что позволяет нам оценить взаимодействие функционирования славянских языков в Крыму. Национальный состав Республики Крым и г. Севастополя разнообразен, среди 175 этносов, здесь проживающих, зафиксировано 10 славянских народов: самые многочисленные – это русские (1188978 – по РК, и 303, 1 тыс. – по г. Севастополю) и украинцы (298603, по г. Севастополю – 52, 9 тыс.), затем – белорусы (17919), далее достаточно малочисленные поляки (2435), болгары (1506), чехи (478), сербы (44), словаки (24), македонцы (10) и хорваты (5). Заметим, что, по данным Переписи населения от 2014 г., «Национальный состав и владение языками» имеем следующие показатели: русский язык – 1836651 (русский жестовый, русский глухих – 1590), украинский – 411445, белорусский – 4620; другими славянскими языками владеет меньшее количество населения: болгарский (959), чешский (510), сербохорватский (179), словацкий (39), словенский (16), македонский (12). Таким образом, видим, что наиболее используемым языком является русский язык (1812394), затем украинский – 407331 и белорусский – 4588. Приходим к выводу, что в Крыму консолидирующую функцию выполняет русский язык как язык межкультурного общения и взаимодействия. Так, мы можем сказать, что на основе русского языка строится региональная идентичность и русских, и представителей

других национальностей, создаются универсальные коммуникативные модели, которые приводят к дальнейшему межкультурному взаимодействию, обмену информацией.

В связи с переходом Республики Крым в состав Российской Федерации в марте 2014 г. был предпринят ряд реорганизаций, связанных с обеспечением и определением государственных языков Республики Крым и иных языков. В ходе этих процессов был принят законопроект о правовом статусе языков на территории Крыма. Так, Законом Республики Крым «О функционировании государственных языков и иных языков в Республике Крым» предусматривается обеспечение равноправного развития государственных языков (русский, украинский и крымскотатарский языки), усиление консолидирующей функции государственных языков Республики Крым и укрепление правовой основы их использования, на создание условий их сохранения, изучения и самобытного развития иных языков в Республике Крым [8, с. 1]. Соответственно, государственные языки, два из которых являются славянскими, имеют в Республике Крым равные права на сохранение, развитие и совершенствование. Языком межнационального общения является русский язык, а языки представителей других этносов Российской Федерации, проживающих на территории Республики Крым, всесторонне поддерживаются государством. Исходя из вышесказанного, мы можем сделать вывод, что языковая политика Крыма широко ориентирована на сохранение и развитие не только государственных, но и иных языков, распространенных на территории полуострова. Для крымской языковой политики характерно, согласно Закону «О функционировании государственных языков и иных языков...»: языковое равенство каждого человека независимо от его национальной, социальной и религиозной принадлежности, уровня образования, имущественного положения и места проживания, предусматривается право на свободный выбор языка общения, образования и интеллектуального творчества, создание условий сохранения, развития и совершенствования языков, распространенных на территории Республики Крым, недопустимо противопоставление языков, ограничений языковых прав, установления преимуществ и привилегий в использовании одного языка по

отношению к другим, предусмотрены гарантии защиты и равноправия языков [8, с. 2–8]. Так, например, согласно Статье 7. «Программа по сохранению, изучению и развитию языков в Республике Крым» разрабатывается программа, в рамках которой государство оказывает содействие изданию литературы, осуществляет финансирование научных исследований в этой области, содействие соответствующим научно-исследовательским и экспертным учреждениям, ведущим исследования, создание условий для использования различных языков в средствах массовой информации, подготовка специалистов, развитие системы народного образования с целью совершенствования языковой культуры [8, с. 9].

В ведении Совета министров Республики Крым находится Государственный комитет по делам межнациональных отношений и депортированных граждан Республики Крым, в обязанности которого входит поддержание языковой политики иных языков России, межнациональных отношений и коммуникации, создание условий сохранения и развития языков, распространенных на территории Республики Крым, регистрация общественных организаций в сфере межнационального общения. Так, согласно последним поправкам от 01. 04. 2019 г., в ведении Государственного комитета по делам межнациональных отношений и депортированных граждан Республики Крым находится свыше 20 общественных организаций, среди которых: *Республиканское объединение депортированных болгар Крыма им. Братьев Стояновых* (г. Симферополь, руководитель – Дучева М. К.), *Общественная организация «Крымское культурно-просветительское общество чехов «Влтава»* (г. Симферополь, руководитель – Непраш Н.С.), *Крымская Республиканская общественная организация «Общество поляков Крыма»* (г. Симферополь, руководитель – Мышковская Ю. И.), *Общественный союз «Ассоциация крымских репатриантов» армян, болгар, греков и немцев* (г. Симферополь, руководитель – Мелконян В. М.), *Региональная общественная организация «Русская община Крыма»* (г. Симферополь, руководитель – Цеков С. П.), *Общественная организация «Украинская община Крыма»* (г. Симферополь, руководитель – Гридчина А. С.) [9]. Также в г. Симферополе зарегистрированы и другие общественные организации, которые не были опубликованы

Государственным комитетом по делам межнациональных отношений и депортированных граждан Республики Крым, а именно: *Региональная болгарская национально-культурная автономия Республики Крым «Паусия Хилендарского»*, которая была зарегистрирована 12 февраля 2015 года, до этого времени имевшая название *«Крымское республиканское общество болгар им. Паусия Хилендарского»* (от 21. 02. 1995 г.), возглавляемая И.Абазером; *«Союз белорусов Крыма»* (г. Симферополь, руководитель – Жуковский Г. Ф.); *Крымская республиканская организация «Белорусская диаспора Крыма»* (г. Симферополь, руководитель – Шушкевич Н. И.); *Общественная Организация «Белорусская община Крыма»* (Симферопольский район, пгт. Гвардейское, руководитель – Чегринец Р. В.); в г. Севастополе – *Региональная общественная организация Севастопольское национально-культурное общество «Белорусь»* (ранее (2000 г.) – *Севастопольское отделение Всеукраинского общественного объединения «Беларусь»*, вошедшее в состав Ассоциации национально-культурных обществ г. Севастополя), руководитель – Казьянин В. М.

Этнокультурологические особенности лингвокультурной ситуации чаще всего связаны с экстралингвистическими факторами. Актуализирование интралингвистической специфики региона неизменно обусловлено и так называемой языковой компетенцией.

Термин «языковая компетенция» рассматривается учёными в разных значениях. Под языковой компетенцией понимается владение языком и использование этих знаний в процессе общения. В. И. Карасик рассматривал языковую компетенцию как один из показателей социального статуса человека. Он называет несколько измерений этого феномена: степень владения языком; нормативное употребление языка; языковое богатство [11, с. 64]. По нашему мнению, речь идёт о межэтническом общении, а в полиэтническом общении языковая компетенция дополняется другими измерениями: «дифференцирование сфер общения, владение интегрированной (общей для всех) зоной языка, наличие общего фонда знаний для адекватности коммуникации, клиширование речи под влиянием общего информационного пространства, степень осознания того, как воспринимаются связанные с

национальной культурой специфические формы речевого поведения представителями другой культуры» [1, с. 93].

Выведение уровня языковой компетенции связано с проблемой языковой личности, т.е. индивидом, представляющим тот или иной этнос, с её способностью к внутренней репрезентации внешнего мира. Уровень языковой компетенции носителей языка определяет уровень понимания другого человека, другой культуры, без которого невозможно успешное общение и адекватное пребывание в информационной межкультурной среде, которой является Крым.

Нами был проведён сощопрос, в котором приняли участие 150 респондентов в возрасте 16-25 лет из разных учебных заведений Крыма. Суть этого эксперимента заключается в том, что студенты записывают первые 3-5 слов, которые приходят на ум, когда упоминают о русском языке в Крыму, об украинском языке в Крыму и о польском языке в Крыму.

Относительно русского языка в Крыму по частотности употребления ассоциаты представлены следующим образом:

1. Родной – 42%
2. Государственный – 14%
3. Официальный – 8%
4. Норма – 7,33%
5. Основной, национальный – 6%;
6. Главный – 4,67%
7. Межнациональный 3,33%;
8. Большинство, распространённый – 3,33%
9. Понятный, общеупотребительный – 2,67%
10. Сложный, любимый – 2%
11. Повсюду, Россия – 1,33%

Несомненно, данная картина подтверждает сделанный нами ранее вывод, о том, что русский язык является родным для большого количества молодёжи, это обусловлено исторически, а также преобладанием численности населения, говорящего на русском языке не только в регионе, но и в сравнении со

статистическими данными переписи населения 2001 года. Увеличился процент населения, которое считает русский язык родным.

Также респонденты обозначили такие ассоциации, которые следует расценивать как будущее русского языка в Крыму: *восстановление, развитие, перспективный, стандарт, востребованность, свобода, учёба, богатый, единый, привычный, могучий, радость*. Как мы видим, негативных ассоциаций русский язык в Крыму не вызывает, это обусловлено прежде тем, что полуостров являлся и является русскоязычной территорией.

Относительно украинского языка в Крыму респонденты выразились следующим образом. По частотности употребления первые восемь мест представлены словами:

1. Родной – 22,67%
2. Суржик – 8,67%
3. Школа – 6%
4. Второй государственный, понятный – 5,33%
5. Братский – 4%
6. Официальный, национальный, второй по численности говорящих, мало употребляемый, милозвучный – 3,33%
7. Красивый, недостаточно изучаемый – 2,67%
8. Лёгкий, любимый – 1,33%

Мы видим, процент населения, для которого украинский язык является родным, достаточно высок, что обусловлено русско-украинским билингвизмом. Также респонденты отметили ряд негативных изменений, происходящих с употреблением украинского языка: *упадок, исчезновение, вытеснение языка, деморализация, навязывание чужого мнения, изгой, формальный, боль*. Вместе с тем, в сознании крымской молодёжи украинский язык – *мова солов'їна, изменения, имеет место существовать, детство, норма, уважаемый, гордость*.

Польский язык в Крыму не столь распространен и известен, нежели русский и украинский. Так, по частотности употребления польский язык вербализован следующими словами:

1. Интересный – 10,67%

2. Университет – 7,33%
3. Неизвестный – 6,67%
4. Иностранцы, туристы – 4,67%
5. Мало распространён, Маринченко Г.В. (преподаватель), Щербачук Л. Ф. (преподаватель), польская диаспора, странный – 2,67%
6. Непонятный, славянский, язык меньшинства, не слышал (-а), понятный – 1,33%.

Таким образом, респонденты затруднялись подобрать какую-либо ассоциацию относительно польского языка в Крыму, а те, кто всё же это сделал, объясняют почему: польский язык распространён лишь среди поляков, проживающих на территории Крыма, его изучают лишь в некоторых учебных заведениях.

Также нами был проведён опрос, целью которого было выявление уровня знания польского языка студентами профессионально-технических и высших учебных заведений Республики Крым. В социальном опросе приняли участие 145 респондентов. Каждый из участников ответил на такие вопросы:

1. Изучаете ли Вы польский язык?

Нами были предложены следующие варианты ответов: да / нет. Те респонденты, которые ответили на вопрос отрицательно, должны были перейти к следующему вопросу:

2. Хотели бы Вы изучать польский язык?

В качестве вариантов ответа также были предложены следующие: да / нет.

С помощью анализа полученных данных мы выявили показатели, которые характеризуют языковую компетенцию крымской молодёжи, а также польский язык как славянский язык.

Респонденты, которые ответили на первый вопрос положительно, составляют 42,07%, отрицательно – 57,93%.

Анализируя ответы на второй вопрос, мы получили следующие результаты: да – 45,24%, нет – 54,76%.

Таким образом, можно утверждать, что в Республике Крым в студенческой среде польский язык стабильно закреплён. Многие изучают польский язык в учебных

заведениях, но чаще всего потому, что этот язык входит в учебную программу того или иного учебного заведения. Большинство студентов всё-таки польский не изучают. При анализе ответов на второй вопрос тенденция сохраняется. Хотя большинство респондентов и ответило отрицательно, т.е. не хотело бы изучать этот язык, однако определённое количество положительных ответов дают надежду на развитие и распространение польского языка не только среди поляков Крыма, но и среди других этносов в полилингвокультурной ситуации. Несомненно, диалог между этносами существует, как и взаимный интерес к языкам соседних народностей.

Отображение картины мира сквозь призму языкового сознания крымской молодёжи репрезентируется через ассоциативный эксперимент, тем самым позволяет выявить особенности таких языковых сущностей, как символ и стереотип, которые наиболее ярко выражены в данном регионе, характеристики концептов и обратить внимание на проявление языковой личности в них.

Для данных славянских этносов указанные категории играют важную роль в самосознании и самопознании, в этноидентификации. Важно отметить то, насколько переплетены в сознании крымской молодёжи русская и украинская действительность, что подтверждается региональной идентичностью. От степени понимания того или иного концепта зависит понимание другого этноса в данном регионе, однако, в связи с двойной и тройной идентификацией концептуализация мира для крымчан представляется особой.

С проблемой языковой личности, её способностью к внутренней репрезентации внешнего мира связано также выведение уровня языковой компетенции. Уровень языковой компетенции носителей языка определяет уровень понимания другого человека, другой культуры, без которого невозможно успешное общение и адекватное пребывание в информационной межкультурной среде.

Несомненно, диалог между этносами существует, как и взаимный интерес к языкам соседних народностей. Это в очередной раз доказывает гармоничное существование и переплетение языков и этносов в Республике Крым.

### **ВЫВОДЫ**

Согласимся с точкой зрения В. М. Шаклеина о том, что лингвокультурная ситуация признается как «совокупность языков и связанных с ними культур в их территориально-социальном взаимодействии, понимаемом как динамическое равновесие, в границах определенного региона или административно-политического образования и в рамках определенного временного среза» [7]. Языковая ситуация характеризуется при помощи качественного, количественного и оценочного компонентов. Рассмотрев количественные данные о национальном составе и о владении языками, приходим к выводу, что лингвокультурная ситуация в Крыму является многокомпонентной, так как в регионе функционирует большое количество языков, среди которых языки, относящиеся к славянской группе индоевропейских языков: русский, украинский, белорусский (восточная ветвь), польский, чешский, словацкий (западная ветвь), болгарский, македонский, словенский, сербский (южная ветвь). При этом понимаем, что число говорящих на этих языках не соотносится равномерно с числом национальной принадлежности. Но не можем не признать, что все эти языки оказывают существенное влияние друг на друга в границах одного региона, находясь бок о бок, они реагируют друга на друга, взаимодействуют между собой, что находит отклик в межнациональной и межкультурной коммуникации, проявляется в СМИ. Отметим, что межэтнические отношения, а значит, и коммуникация, на территории Республики Крым обуславливаются рядом экстралингвистических факторов: языковая политика, развитие науки, структура образования, социально-политические условия, экономические реалии. Правовое поле Республики Крым позитивно «настроено» на создание условий сохранения, развития и совершенствования не только государственных языков, но и иных языковых меньшинств, о чем свидетельствует создание и регистрация общественных языковых организаций, разрешение использования этих языков в СМИ (некоторые телеканалы, печатные и электронные СМИ, где сохраняется возможность ознакомления информацией на искомом языке); поддержание равенства государственных и иных языков Республики Крым посредством проведения

различных акций, мероприятий, фестивалей, посвященных межэтническим отношениям и межкультурному взаимодействию [8].

Таким образом, приходим к выводу, что языковая политика должна соотносить желаемое с возможным, находя некий баланс между тем, что есть, и тем, что должно быть, тем самым создавая определенный языковой и культурный опыт, надстраивая его на уже имеющемся фундаменте, но не заменяя его собой.

#### **Список литературы**

1. Богданович, Г. Ю. Русский язык в аспекте проблем лингвокультурологии / Г. Ю. Богданович. – 2-е изд., испр. и доп. – Симферополь: Оджакъ, 2015. – 296 с.
2. Бромлей, Ю. В. Этнос и этнография / Ю. В. Бромлей. – М.: Наука, 1983. – 412 с.
3. Гудков, Д. Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2003. – 288 с.
4. Гумбольдт, В. фон. Избранные труды по языкознанию / В. фон Гумбольдт. – М.: Прогресс, 1984. – 397 с.
5. Тер-Минасова, С. Г. Война и мир языков и культур: вопросы теории и практики...: учеб. пособие / С. Г. Тер-Минасова. – М.: АСТ: Астрель: Хранитель, 2007. – 286 с.
6. Тер-Минасова, С. Г. Язык и межкультурная коммуникация: учеб. пособие / С. Г. Тер-Минасова. – М.: Слово/Slovo, 2000. – 624 с.
7. Шаклеин, В. М. Лингвокультурная ситуация и исследование текста / В. М. Шаклеин. – М.: Об-во любителей рос. Словесности, 1997. – 184 с.
8. Конституция Республики Крым [Электронный ресурс] – Режим доступа: [http://rapsinews.ru/legislation\\_publication/20140412/271132606.htm](http://rapsinews.ru/legislation_publication/20140412/271132606.htm)  
1. Проверено 19.04.19.
9. Сайт Государственного комитета по делам межнациональных отношений и депортированных граждан Республики Крым <https://gkmmn.rk.gov.ru/ru/structure/32>  
[Дата проверки: 20. 04. 2019]
10. Итоги переписи населения 2014 года в Крымском федеральном регионе [Электронный ресурс]. – Режим доступа:

[http://crimea.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat\\_ts/crimea/ru/census\\_and\\_researching/census/crimea\\_census\\_2014](http://crimea.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_ts/crimea/ru/census_and_researching/census/crimea_census_2014). Проверено 19.04.19.

11. Карасик, В. И. Язык социального статуса: монография / В. И. Карасик. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2002. – 333 с.

### References

1. Bogdanovich G. Yu. *Russkii Yazyk v Aspekte Problem Lingvokul'turologii* [Russian Language in the Aspect of Linguistic Cultural Studies]. – 2<sup>nd</sup> ed., revised and supplemented. Simferopol': Odzhak Publ., 2015, 296 p.
2. Bromlei Yu. V. *Etnos i Etnografiya* [Ethnos and Ethnography]. Moscow: Nauka Publ., 1983, 412 p.
3. Gudkov D. B. *Teoriya i Praktika Mezhekul'turnoi Kommunikatsii* [Theory and Practice of Intercultural Communication]. Moscow: Moscow Publishing and Trading House of the Humanitarian book *Gnosis*, 2003, 288 p.
4. Humboldt W. von. *Izbrannye Trudy po Yazykoznaniiyu* [Selected Works on Linguistics]. Moscow: Progress Publ., 1984, 397 p.
5. Ter-Minasova S.G. *Voina i Mir Yazykov i Kul'tur: Voprosy Teorii i Praktiki* [War and Peace of Languages and Cultures: Theory and Practice]. Manual. Moscow: AST: Astrel': Hranitel' Publ., 2007, 286 p.
6. Ter-Minasova S. G. *Yazyk i Mezhekul'turnaya Kommunikatsiya* [Language and Intercultural Communication]. Manual. Moscow: Slovo Publ., 2000, 624 p.
7. Shaklein V. M. *Lingvokul'turnaya Situatsiya i Issledovanie Teksta* [Linguocultural Situation and Text Analysis]. Moscow: Society of Russian Literature Lovers Publ., 1997. 184 p.
8. *Konstitutsiya Respubliki Krym* [Constitution of the Republic of Crimea]. Available at: [http://rapsinews.ru/legislation\\_publication/20140412/271132606.html](http://rapsinews.ru/legislation_publication/20140412/271132606.html). (Accessed 19.04.19).
9. Site of the State Committee on Interethnic Relations and Deported Citizens of the Republic of Crimea. Available at: <https://gkmn.rk.gov.ru/ru/structure/32> (Accessed 20.04.2019).

10. Results of the 2014 Census in the Crimean Federal Region. Available at: [http://crimea.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat\\_ts/crimea/ru/census\\_and\\_researching/census/crimea\\_census\\_2014](http://crimea.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_ts/crimea/ru/census_and_researching/census/crimea_census_2014). (Accessed 19.04.19).
11. Karasik V.I. *Yazyk Sotsial'nogo Statusa* [Social status language]. Monograph. Moscow: Moscow Publishing and Trading House of the Humanitarian book *Gnosis*, 2002. 333 p.

## **LINGUOCULTURAL SITUATION IN THE CRIMEA: INTERCULTURAL INTERACTION OF SLAVIC LANGUAGES**

*Bogdanovich G. Yu., Dimitrova V. I.*

The article deals with issues of intercultural Slavic language interaction on the territory of the Republic of Crimea. It describes the linguocultural situation in the Crimea and the real conditions for a dialogue of cultures in this polyethnic space. The success of intercultural communication is determined by the consolidating function of the Russian language, helping to ensure the balance of the multicultural environment. It is the language that conveys the treasures of each culture, reflecting them in its lexical units.

**Keywords:** linguocultural situation, intercultural interaction, legal status of a language, consolidating function, multilingual cultural phenomenon.